

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Кофемашина
JK-CM300

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой JVC.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ	4
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	8
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	8
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	9
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	10
ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ.....	12
БЫСТРАЯ ОЧИСТКА	15
ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ СПЯЩИЙ РЕЖИМ.....	15
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ПРИГОТОВЛЕНИЯ	16
ЧИСТКА ПРИБОРА	16
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ.....	19
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ.....	20
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	21
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	23
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	23
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	23
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ	23
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	24

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Кофемашина предназначена исключительно для приготовления кофе из цельных кофейных зерен, приготовления кофейных напитков Эспрессо, Американо, Капучино, Латте, молочной пенки, нагрева воды.

Прибор НЕ предназначен для переработки кубиков льда или других твердых продуктов питания, кроме кофе.

Кофемашина разработана исключительно для бытового или аналогичного применения (не более 3000 рабочих циклов в год) внутри помещений и на высоте не более 2000 м над уровнем моря и должна быть использована строго по назначению. Кроме домашнего применения допускается использование кофемашины:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих учреждениях;
- в фермерских домах;
- клиентами гостиниц, мотелей, пансионатов и других мест проживания.
- в сдаваемых в аренду комнатах.

Кофемашина не предназначена для промышленного и коммерческого применения. Не допускается использование кофемашины в точках общественного питания, ресторанах, барах, кафе и столовых.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте следующие рекомендации по безопасности использования прибора:

 Перед использованием прибора убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия. Кофемашина должна быть подключена к индивидуальной электрической розетке с заземлением.

- Соблюдайте следующие рекомендации по безопасности использования прибора:
- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед использованием прибора убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Электрическая безопасность прибора гарантирована лишь в том случае, если он подключен к системе защитного заземления, смонтированной по всем правилам. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подсоединяется к розетке, которая должна быть правильно заземлена. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обратитесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделывать вилку или розетку.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от кофемашины, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- Для подключения кофемашины к сети электропитания используйте оригинальный шнур питания.
- При подключении прибора к электросети не рекомендуется использовать удлинитель, однако если это необходимо, убедитесь, что удлинитель рассчитан на потребляемую мощность прибора и обеспечивает надежное заземление.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА.

Для правильной установки УЗО обратитесь к специалисту.

- Рекомендуется регулярно чистить вилку питания от пыли, т.к. скопление пыли может привести к накоплению конденсата и последующему замыканию.
- При подключении к электросети и во время работы запрещается прикасаться к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- Перед отключением от электросети дождитесь окончания цикла приготовления кофе, чтобы варочный блок вернулся в стартовую позицию, затем отключите кофемашину выключателем питания.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или корпус прибора, беритесь только за вилку шнура питания.
- При перемещении кофемашины не тяните ее за шнур электропитания. Беритесь только за корпус кофемашины.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не перекручивался, не перегибался, не пережимался, не соприкасался с острыми предметами, углами или кромками мебели, горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и опрокинуть на себя кофемашину или емкость с горячим напитком.
- Запрещается использовать прибор с внешним таймером или системой дистанционного управления.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром, вилкой или неправильно функционирующий.
- Если кофемашина неисправна, не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку, само устройство в воду или другую жидкость, или разбрызгивать на них жидкость.
- Запрещается использовать кофемашину на открытом воздухе.
- Не допускайте охлаждения кофемашины ниже 0°C. Если вода внутри кофемашины замерзнет, это приведет к повреждению устройства. Условия гарантийного обслуживания на такие повреждения не распространяются.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой, ровной, горизонтальной, нескользкой поверхности.
- Не ставьте прибор рядом с источниками тепла (электрической или газовой плитой, камином, отопительными приборами), не ставьте его на плиту или в духовку.
- В случае возгорания кофемашины используйте для тушения только углекислотный огнетушитель.
- Кофемашину не следует располагать в шкафу или другой мебели (встроенная установка). Для нормальной работы прибора необходимо обеспечить достаточную вентиляцию прибора. Не ставьте кофемашину вплотную к стенам и мебели, обеспечьте свободное пространство для вентиляции не менее: 10 см со всех сторон от кофемашины.
- Запрещается оставлять кофемашину в помещении с отрицательной температурой.

- Во время работы устройства запрещается прикасаться к его подвижным деталям.
- Не открывайте крышки во время работы устройства.
- Во время работы кофемашины запрещается трясти ее или открывать дверцу варочного блока.
- Запрещается использовать аксессуары, не входящие в комплектацию прибора.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время чистки, сборки или разборки.
- Перед чисткой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, то воду из резервуара необходимо слить. Вода может испортиться. Всегда используйте для приготовления кофе только свежую воду.
- Для приготовления кофе следует использовать свежую чистую питьевую воду комнатной температуры. Если водопроводная вода в вашей квартире слишком жесткая, то используйте фильтрованную или очищенную бутилированную воду.
- Условия гарантийного обслуживания не распространяются на неисправности, вызванные использованием жесткой водопроводной воды.
- Запрещается заливать в резервуар для воды теплую, горячую, газированную, минеральную воду, молоко, любые другие напитки или жидкости, а также:
 - Запрещается включать кофемашину, если в резервуаре нет воды.
 - Никогда не наливайте в резервуар воду выше максимальной отметки.
 - Никогда не доливайте воду в прибор, если он еще горячий.
 - Запрещается попадание воды в контейнер для кофе.
- Запрещается насыпать молотый кофе в контейнер для кофе в зернах.
- Наполняйте контейнер для кофейных зерен исключительно кофейными зернами.
- Запрещается класть в контейнер сахар, рис, соевые или какао бобы и т.п., т.к. это приведет к повреждению устройства.
- Для приготовления кофе из зерен используйте только обжаренные кофейные зерна без добавок. Запрещается использовать не обжаренные, ароматизированные или карамелизированные зерна.
- Убедитесь, что в контейнере для кофе в зернах нет посторонних предметов, таких как мелкие камушки, которые могут содержаться в упаковке с кофейными зернами. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные инородными частицами, попавшими в контейнер.



- Во время работы и сразу после окончания приготовления напитка прибор может сильно нагреваться. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора, чтобы избежать ожогов. Не прикасайтесь к диспенсеру для подачи кофе и трубке подачи горячей воды/пара. При необходимости используйте прихватки или рукавицы.
- Приготовленный кофе, а также пена из молока очень горячие. Будьте осторожны, чтобы не пролить горячий напиток и не обжечься.
- Во время приготовления напитков будьте внимательны, чтобы не обжечься горячим паром.
- Не следует устанавливать кофемашину вблизи от стен и мебели. Выходящий пар и тепло могут вызвать их обесцвечивание и деформацию.

- Во избежание ожогов и протекания воды на рабочую поверхность не забывайте опорожнять поддон для сбора капель.
- Осторожно опорожняйте контейнер для отходов, так как находящаяся в нем кофейная гуща может быть очень горячей.
- Не держите никакие части тела под трубкой для выхода горячей воды или пара во время работы прибора.
- Во избежание ожогов не забывайте, что перед подачей пара может происходить разбрызгивание молока или выброс горячей воды.
- Производите чистку насадки капучинатора сразу же после приготовления напитка. Засорение насадки или засыхание в ней молока может привести к разбрызгиванию горячей жидкости, пара или к выходу кофемашины из строя.
- Запрещается использовать для очистки кофемашины спирт, бензин, ацетон и другие агрессивные химические вещества, абразивные чистящие средства или губки с абразивным покрытием. Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.
- Регулярно выполняйте очистку прибора. Несоблюдение этого требования приведет к сбоям в работе кофемашины и/или к возникновению неисправности. В таком случае бесплатное гарантийное обслуживание на изделие не распространяется. Подробно о порядке очистки кофемашины изучите в разделе «Чистка прибора».
- Не мойте кофемашину и ее отдельные детали в посудомоечной машине.
- Не используйте для очистки заварочного блока жидкость для мытья посуды или другие чистящие средства.
- Это может привести к выходу заварочного блока из строя или негативно сказаться на вкусовых качествах кофе. Для очистки заварочного блока могут использоваться только

специализированные чистящие средства для кофемашин.

- Не протирайте заварочный блок тканью, в противном случае возможно его засорение волокнами ткани.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.



- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к неисправности прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

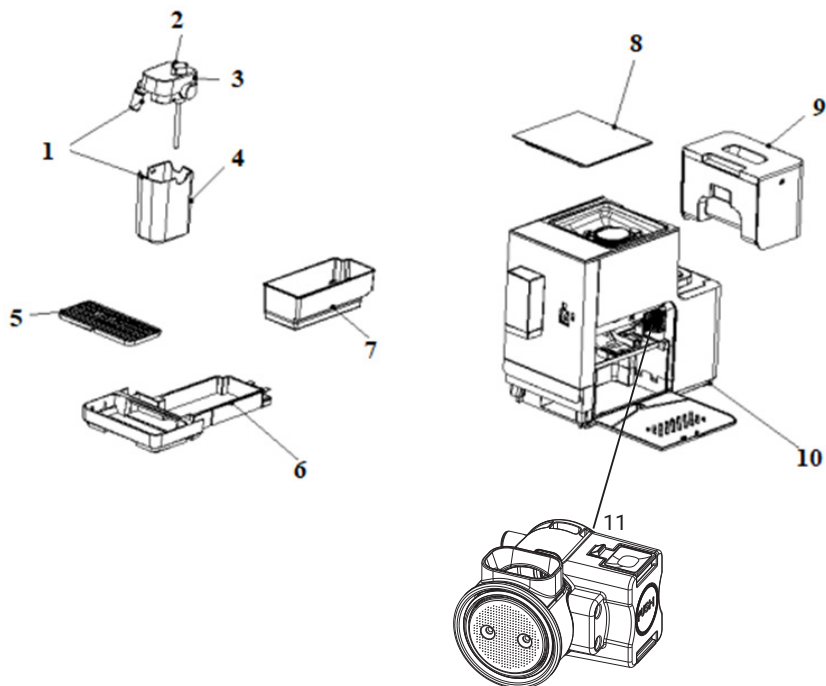
- Условия гарантийного обслуживания приведены в Гарантийном талоне, входящем в комплект поставки кофемашины.
- Условия гарантийного обслуживания могут ограничить Изделие в бесплатном гарантийном обслуживании при несоблюдении правил, изложенных в инструкции по эксплуатации.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

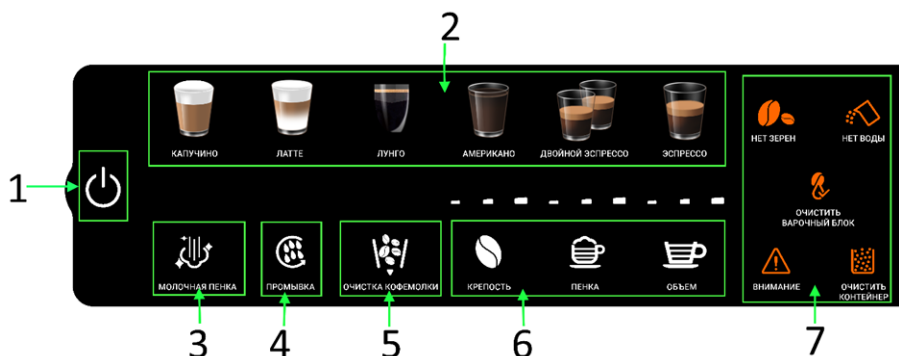
- Кофемашина в сборе;
- Резервуар для молока с крышкой и трубками;
- Шнур питания;
- Чистящая щеточка;
- Руководство по эксплуатации;
- Гарантийный талон.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Резервуар для молока с капучинатором
2. Кнопка снятия резервуара для молока с капучинатором
3. Капучинатор с трубкой
4. Резервуар для молока
5. Съёмная решетка лотка для сбора капель
6. Лоток для сбора капель
7. Контейнер для сбора кофейной гущи
8. Крышка контейнера для кофейных зерен
9. Резервуар для воды
10. Корпус кофемашины
11. Варочный блок

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка включения/выключения кофемашины
2. Кнопки начала/остановки приготовления напитков:
КАПУЧИНО, ЛАТТЕ, ЛУНГО, АМЕРИКАНО, ДВОЙНОЙ ЭСПРЕССО, ЭСПРЕССО
3. **МОЛОЧНАЯ ПЕНКА**- приготовление вспененного молока
4. **ПРОМЫВКА** - кнопка промывки
5. **ОЧИСТКА КОФЕМОЛКИ** - от остатков кофейных зерен
6. **КРЕПОСТЬ, ПЕНКА, ОБЪЕМ** - кнопки настройки параметров приготовления напитков
7. Предупреждающие индикаторы:
НЕТ ЗЁРЕН, НЕТ ВОДЫ, ОЧИСТИТЬ ВАРОЧНЫЙ БЛОК, ВНИМАНИЕ, ОЧИСТИТЬ КОНТЕЙНЕР

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка

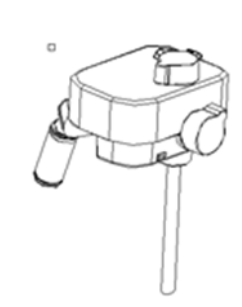
- Извлеките кофемашину из коробки и установите на ровную устойчивую горизонтальную поверхность. Убедитесь, что расстояние до розетки не превышает 1 м, сзади и по бокам кофемашины есть свободное пространство не менее 10 см для отвода тепла, удобно открывать крышку контейнера для кофейных зерен и наполнять резервуар для воды.
- Рядом с кофемашиной не должно быть источников сильного тепла, влажности, на нее не должны попадать прямые солнечные лучи.
- Возможные следы кофе в кофемолке или влаги в механизмах кофеварки могут оставаться там после настроек машины перед продажей. Они не являются признаками использования кофемашины, а свидетельствуют только о скрупулезных проверках, которым подвергается изделие перед его продажей.
- Перед началом использования сполосните резервуар для воды, резервуар для молока, варочный блок и капучинатор под краном.
- Установите все детали на свои места и проверьте правильность их установки.

Резервуар для воды



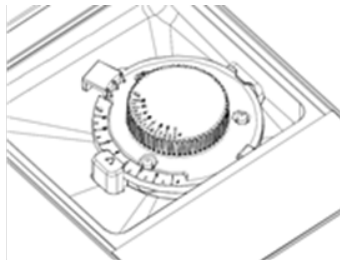
- Наполните резервуар чистой прохладной питьевой водой до максимальной отметки и установите его на кофемашину. Убедитесь, что он встал на посадочное место.

Капучинатор и резервуар для молока



- Убедитесь, что в капучинатор изнутри вставлена трубка.
- Установите капучинатор на резервуар для молока.
- Установите резервуар для молока с капучинатором на кофемашину так, чтобы патрубок капучинатора вошел в отверстие в передней части корпуса кофемашины.
- Чтобы снять капучинатор с резервуаром для молока, нажмите на кнопку снятия на капучинаторе.
- На капучинаторе имеется регулятор забора воздуха, который имеет 7 положений от 0 до 6.
- По умолчанию установлен уровень 3. Также имеется положение «Insert», в котором можно вставить или извлечь регулятор для очистки.
- Также на капучинаторе имеется регулятор температуры, который позволяет регулировать температуру от «С» до «Н».
- По умолчанию регулятор находится в среднем положении. Также имеется положение «О», в котором можно вставить или извлечь регулятор для очистки.

Регулировка степени помола



- Поверните крышку регулятора степени помола против часовой стрелки до упора.
- Регулятором степени помола установите подходящую степень помола. В начале эксплуатации кофемашины рекомендуется выбрать регулятором положение 8.
- В дальнейшем в зависимости от своих потребностей и результатов приготовления кофе вы сможете изменить степень помола от 1 (самый мелкий помол) до 15 (самый крупный помол).
- Во избежание повреждений регулятора рекомендуется поворачивать регулятор одновременно на одно деление.

Регулировка высоты диспенсера

- Вы можете регулировать высоту диспенсера от 85 мм до 115 мм в зависимости от высоты чашек, которые вы используете.

Варочный блок



- Откройте боковую дверцу и убедитесь, что варочный блок правильно установлен.

- Стрелка на варочном блоке должна быть выровнена относительно стрелки на верхнем кронштейне.
- Во время установки варочного блока на посадочное место должно быть слышно два щелчка, так как на нем две защелки, если защелки не будут правильно установлены, не до конца, механизм будет работать неправильно и может заблокироваться!

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если варочный блок не установлен, или установлен неправильно, на панели управления может загореться предупреждающий индикатор , либо сразу, либо в процессе движения варочного блока. Если это произошло, выключите машину и переустановите варочный блок.
- Для того чтобы промыть варочный блок, не выключая машины извлеките его и промойте под струей чистой воды, поставьте обратно, машина зафиксирует чистку и не будет предупреждать вас о необходимости дополнительной чистки после определенного количества приготовленных напитков.

Внутренний лоток для сбора капель и контейнер для гущи

- Откройте боковую дверцу и убедитесь, что внутренний лоток для сбора капель и контейнер для кофейной гущи установлены.
- Если внутренний лоток не установлен или установлен неправильно, на панели управления загорится предупреждающий индикатор .

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы почистить внутренний лоток для сбора капель и контейнер для кофейной гущи, не выключая машины извлеките оба лотка, сполосните под водой и поставьте обратно, машина зафиксирует чистку и не будет предупреждать вас о необходимости дополнительной чистки после определенного количества приготовленных напитков.

Лоток для сбора капель

- Поставьте на лоток для сбора капель решетку. Решетка должна быть устойчивой, чтобы выдержать чашку с напитком.
- Установите лоток с решеткой на кофемашину.
- В лотке для сбора капель собирается вода, которая вытекает из диспенсера во время промывки и самоочистки кофемашины, а также случайные брызги от напитков.
- Лоток для сбора капель нуждается в ежедневной очистке.

Наполнение контейнера для кофейных зерен

- Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и насыпьте в него свежие обжаренные кофейные зерна, количество зерен не должно превышать 180 г. Закройте крышку контейнера.

ВНИМАНИЕ:

Для приготовления кофе из зерен используйте только обжаренные кофейные зерна без добавок. Запрещается использовать не обжаренные, ароматизированные или карамелизированные зерна.

Включение кофемашины и промывка

- Подключите вилку питания к электрической розетке и включите кофемашину кнопкой на панели управления , загорится передняя панель на 1-2 секунды со всеми индикаторами и погаснет, подсветка кнопки включения  будет мигать.
- Поставьте под диспенсер контейнер для сбора воды.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку включения , чтобы включить кофемашину, после этого загорится подсветка функции промывки  на панели управления, а кофемашина начнет нагрев.

- Подсветка кнопки промывки  будет гореть постоянно, а подсветка кнопки  будет мигать. После разогрева кофемашина перейдет в режим промывки системы, заработает помпа. По окончании самодиагностики кофемашины подсветка всех функциональных кнопок загорится и будут мигать некоторое время.
- Если на дисплее загорится или начнет мигать предупреждающий индикатор , воспользуйтесь рекомендациями из разделов «**Предупреждающие индикаторы**» и «**Устранение неисправностей**».
- После разогрева и самоочистки подсветка всех функциональных кнопок будет гореть постоянно, кофемашина перейдет в режиме ожидания и будет готова к эксплуатации.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

- С помощью данной кофемашины можно приготовить стандартный или двойной эспрессо, американо, капучино, латте, лунго и вспенить молоко.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- При каждом запуске перед приготовлением напитков кофемашина совершает цикл самоочистки (см. предыдущий раздел).
- В начале приготовления в течение первых 2-3 секунд и в конце приготовления в течение 6-8 секунд кофе может капать, что не является неисправностью.

Приготовление стандартного эспрессо

- Поставьте чашку для эспрессо под диспенсер.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления стандартного эспрессо , чтобы кофемашина начала приготовление эспрессо.
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.

- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления стандартного эспрессо  еще раз.

Приготовление двойного эспрессо

- Поставьте чашку или две чашки для двойного эспрессо под диспенсер.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления двойного эспрессо , чтобы кофемашина начала приготовление эспрессо.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме приготовления двойного эспрессо кофемашина последовательно готовит две порции стандартного эспрессо. Не перемещайте чашки в режиме приготовления.

- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления двойного эспрессо  еще раз.

Приготовление американо

- Поставьте чашку для американо под диспенсер.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления американо , чтобы кофемашина начала приготовление американо.
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления американо  еще раз.

Приготовление лунго

- Поставьте чашку для лунго под диспенсер.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления лунго , чтобы кофемашина начала

приготовление лунго. В режиме приготовления лунго постоянно горит индикатор .

- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления американо  еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в процессе приготовления напитков молоко не используется, то емкость с молоком не требуется прикреплять к кофемашине в обязательном порядке, только в случае приготовления, КАПУЧИНО, ЛАТТЕ, МОЛОЧНАЯ ПЕНКА.

Замечания по приготовлению напитков с молочной пенкой

- Используйте пастеризованное цельное молоко из холодильника (температурой 5-10°C).
- Рекомендуется молоко жирностью не менее 3%.
- Не используйте непастеризованное молоко.
- Молоко должно быть свежим, не прокисшим.
- Не наполняйте резервуар для молока выше максимальной отметки.
- Налейте молоко в резервуар для молока, убедитесь, что в капучинатор вставлена трубка и установите капучинатор сверху на резервуар для молока. Установите капучинатор с резервуаром для молока на кофемашину.
- После каждого приготовления молочной пенки с помощью капучинатора отсоедините его от кофемашины, нажав на кнопку для снятия капучинатора. Оставшееся молоко можно хранить в резервуаре в холодильнике.
- Капучинатор и трубку следует сразу же вымыть под краном. Если в резервуаре для молока закончилось молоко, также вымойте под краном капучинатор и крышку.

Приготовление капучино

- Поставьте чашку для капучино под диспенсер. Рекомендуется использовать достаточно высокую чашку, чтобы предотвратить распыливание пенки во время приготовления.
- Налейте в резервуар для молока молоко, убедитесь, что в капучинатор вставлена трубка, и установите капучинатор сверху на резервуар для молока. Установите капучинатор с резервуаром для молока на кофемашину.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления капучино , чтобы кофемашина начала приготовление капучино. В режиме приготовления капучино постоянно горит индикатор .
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления капучино  еще раз.
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Если вы больше не собираетесь готовить напитки с молочной пенкой, отсоедините капучинатор и резервуар для молока. Вымойте капучинатор и трубку под краном, а резервуар с молоком уберите в холодильник.
- Если в резервуаре для молока закончилось молоко, также вымойте его под краном.

Приготовление латте

- Поставьте чашку для латте под диспенсер. Рекомендуется использовать достаточно высокую чашку, чтобы предотвратить распыливание пенки во время приготовления.
- Налейте в резервуар для молока молоко, убедитесь, что в капучинатор вставлена трубка, и установите капучинатор сверху на резервуар для молока.

Установите капучинатор с резервуаром для молока на кофемашину.

- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления латте , чтобы кофемашина начала приготовление латте. В режиме приготовления латте постоянно горит индикатор .
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление напитка, нажмите кнопку начала/остановки приготовления латте  еще раз.
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания. Если вы больше не собираетесь готовить напитки с молочной пенкой, отсоедините капучинатор и резервуар для молока. Вымойте капучинатор и трубку под краном, а резервуар с молоком уберите в холодильник.
- Если в резервуаре для молока закончилось молоко, также вымойте его под краном.

Приготовление молочной пенки

- Поставьте чашку для молочной пенки емкостью 160 мл или более под диспенсер. Рекомендуется использовать достаточно высокую чашку, чтобы предотвратить распыливание пенки во время приготовления.
- Налейте в резервуар для молока молоко, убедитесь, что в капучинатор вставлена трубка, и установите капучинатор сверху на резервуар для молока. Установите капучинатор с резервуаром для молока на кофемашину.
- Нажмите и недолго удерживайте кнопку начала/остановки приготовления молочной пенки , чтобы кофемашина начала приготовление молочной пенки.
- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания.
- Чтобы немедленно остановить приготовление молочной пенки, нажмите

кнопку начала/остановки приготовления молочной пенки  еще раз.

- По окончании приготовления кофемашина вернется в режим ожидания. Если вы больше не собираетесь готовить напитки с молочной пенкой, отсоедините капучинатор и резервуар для молока. Вымойте капучинатор и трубку под краном, а резервуар с молоком уберите в холодильник. Если в резервуаре для молока закончилось молоко, также вымойте его под краном.

Рекомендации для получения вкусного кофе

- Кофейные зерна рекомендуется перемалывать непосредственно перед приготовлением. После вскрытия упаковки с кофейными зернами они сохраняют свой аромат в течение 4 недель, если хранить их в плотно закрытом контейнере.
- Чтобы кофе был вкусным и ароматным, используйте свежую воду комнатной температуры и содержите кофемашину в чистоте (см. раздел «Чистка прибора»).

БЫСТРАЯ ОЧИСТКА

Промывка

- Поставьте под диспенсер емкость для сбора воды. Нажмите и недолго удерживайте кнопку промывки , чтобы кофемашина выполнила промывку внутренних компонентов. По окончании промывки кофемашина вернется в режим ожидания. Чтобы остановить уже запущенный цикл промывки, нажмите кнопку  еще раз.

Очистка от кофейных зерен

- Данная функция используется для очистки контейнера для кофейных

зерен и кофемолки от остатков кофейных зерен. Будьте осторожны с использованием данной функции, чтобы избежать ненужного расходования кофейных зерен.

- Нажмите и недолго удерживайте кнопку очистки кофемолки , чтобы кофемашина начала очистку от кофейных зерен. По окончании очистки кофемашина вернется в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Один цикл очистки от кофейных зерен длится всего 15 секунд. Если кофейные зерна остались, запустите еще один цикл очистки и т.д.
- Достаньте контейнер для гущи и выбросьте из него перемолотые зерна.

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ СПЯЩИЙ РЕЖИМ

- Нажмите и недолго удерживайте кнопку , чтобы кофемашина перешла в спящий режим, при этом подсветка всех кнопок, кроме кнопки , и все индикаторы на панели управления погаснут. Подсветка кнопки  будет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При переводе кофемашины после приготовления напитка в спящий режим вручную, она сначала выполнит промывку.

- Кроме того, кофемашина автоматически переходит в спящий режим при отсутствии операций с ней в течение 30 минут.
- Когда кофемашина находится в спящем режиме, нажмите и недолго удерживайте кнопку , чтобы ее включить. После этого кофемашина выполнит самопроверку, цикл промывки, разогрев и перейдет в режим ожидания.

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Настройка объема порции эспрессо

- В режиме ожидания кофемашины последовательно нажимайте кнопку настройки объема порции эспрессо , чтобы установить нужный объем.
- По умолчанию установлен средний объем порции.

Настройка времени вспенивания молока

- В режиме ожидания кофемашины последовательно нажимайте кнопку **настройки пенки**, что является настройка времени вспенивания молока , чтобы установить нужное время.
- По умолчанию установлено среднее значение.

Настройка крепости эспрессо

- В режиме ожидания кофемашины последовательно нажимайте кнопку настройки крепости эспрессо , чтобы установить нужную крепость (вес кофейных зерен на чашку).
- По умолчанию установлено среднее значение.

Восстановление настроек по умолчанию

- Чтобы восстановить все настройки по умолчанию, в режиме ожидания кофемашины одновременно нажмите и удерживайте кнопки приготовления стандартного  и двойного  эспрессо.

ЧИСТКА ПРИБОРА

Перед проведением чистки кофемашины отключите ее от электросети и дайте полностью остыть. Во избежание поражения электрическим током запрещается разбрызгивать на прибор воду, погружать элементы кофемашины в воду, мыть их

под краном. Детали кофемашины не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

• Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- корпус и дверца кофемашины;
- лоток для сбора капель и решетка лотка;
- контейнер для кофейной гущи;
- резервуар для воды;
- капучинатор, резервуар для молока и трубки;
- съемный варочный блок, доступен после открытия боковой дверцы;
- контейнер для кофейных зерен и канал для молотого кофе;
- механизма варочного блока;
- варочный блок.

ВНИМАНИЕ:

• **Перед проведением чистки кофемашины отключите ее от электросети и дайте полностью остыть.**

• **Во избежание поражения электрическим током запрещается разбрызгивать на прибор воду, погружать шнур питания в воду или мыть его под краном.**

• **Детали кофемашины не предназначены для мытья в посудомоечной машине.**

Чистка корпуса и дверцы

- Протрите поверхности прибора и боковую дверцу слегка влажной тканью, чтобы удалить пятна и пыль. Запрещается использовать абразивы, спирт и химические растворители, т.к. они могут повредить поверхность прибора.

Чистка лотка для сбора капель

- Капли воды собираются в лотке для сбора капель. Ежедневно по окончании эксплуатации кофемашины выливайте воду из лотка.
- Если кофемашина используется интенсивно в течение дня, рекомендуется сливать воду и мыть лоток

после приготовления каждых 8 порций напитков.

- Не реже раза в неделю мойте лоток под краном с применением мягкого моющего средства.

Чистка контейнера для гущи

- Регулярно выбрасывайте кофейную гущу из контейнера для гущи.
- Кофейную гущу необходимо выбросить после приготовления 8 порций стандартного эспрессо, американо, лунго, капучино или латте, либо после приготовления 4 порций двойного эспрессо.
- Откройте боковую дверцу и достаньте контейнер для гущи.
- Мойте контейнер для гущи под краном с применением мягкого моющего средства.
- Установите чистый контейнер обратно в кофемашину и закройте боковую дверцу.

Чистка варочного блока

- Ежедневно по окончании эксплуатации извлекайте варочный блок и мойте его под краном.
- Если кофемашина используется интенсивно в течение дня, рекомендуется извлекать и мыть варочный блок после приготовления 8 порций стандартного эспрессо, американо, лунго, капучино или латте, либо после приготовления 4 порций двойного эспрессо.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чистка варочного блока, контейнера для гущи, лотка для капель, должна производиться при включенной машине, для того чтобы машина зафиксировала чистку и не выдавала предупреждение о необходимости произвести следующую промывку и чистку блока и лотков.

Чистка капучинатора, резервуара для молока и трубки

- Мойте капучинатор, резервуар для молока и трубку для молока под краном после каждого использования.

Чистка контейнера для кофейных зерен

Чистите контейнер для кофейных зерен каждую неделю.

1. Поверните регулятор степени помола против часовой стрелки.
2. Поднимите проволочную ручку на обойме наружного жернова, поверните проволочную ручку против часовой стрелки и извлеките жернов из кофемашины.
3. Очистите жернов с помощью щеточки, поставляемой в комплекте, вычистите остатки кофейных зерен из места установки жернова.
4. Чистящей щеточкой очистите внутренние стенки контейнера для зерен от остатков молотого кофе.
5. Не устанавливая жернов, установите регулятор степени помола.
6. Нажмите кнопку очистки кофемолки от кофейных зерен.
7. Дайте кофемолке поработать, чтобы удалить остатки молотого кофе из камеры кофемолки.
8. Снимите регулятор степени помола. Если остались остатки молотого кофе, удалите их чистящей щеточкой (шаги 3, 4).
9. Установите жернов кофемолки, поворачивая его по часовой стрелке. Опустите проволочную ручку в исходное положение.
10. Установите регулятор степени помола, поворачивая его по часовой стрелке.

Чистка канала для молотого кофе

Выполняйте чистку канала для молотого кофе каждую неделю.

Способ 1

1. Одновременно нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку очистки кофемолки  и кнопку приготовления эспрессо , после этого подсветка этих кнопок начнет мигать, а шторка канала подачи молотого кофе откроется для самостоятельной очистки пользователем.
2. Откройте боковую дверцу и с помощью зубочистки разрыхлите остатки молотого кофе внутри канала, затем закройте дверцу, после этого кофе должен спуститься вниз по каналу.
3. Одновременно нажмите и недолго удерживайте кнопки  и кнопку эспрессо , чтобы закрыть шторку канала подачи молотого кофе.

Способ 2

- Если внутри контейнера для кофейных зерен осталось несколько кофейных зерен, нажмите кнопку очистки от кофейных зерен , чтобы кофемолка включилась и оставшиеся кофейные зерна перемололись и вышли по каналу для молотого кофе. После очистки кофемашина вернется в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если во время эксплуатации кофемашины кофе становится явно слабым или если по окончании приготовления таблетки гущи стали мельче, следует проверить канал молотого кофе, т.к. вероятно, в нем возник засор.
- В обычных случаях достаточно профилактической очистки канала молотого кофе раз в неделю.

Очистка механизма варочного блока

- Раз в неделю вычищайте пространство вокруг посадочного места варочного

блока с помощью чистящей щеточки от молотого кофе.

- Чтобы очистить пространство за варочным блоком, выполните следующее:
1. Когда кофеварка находится в режиме ожидания, одновременно нажмите и 1 секунду удерживайте кнопку промывки  и кнопку приготовления двойного эспрессо , чтобы изменить положение варочного блока.
 2. Варочный блок должен отойти влево.
 3. Когда дверца варочного блока будет открыта (при этом будет включена блокировка для безопасности), вы сможете очистить пространство за варочным блоком.
 4. По окончании чистки закройте боковую дверцу варочного блока.
 5. Одновременно нажмите и 1 секунду удерживайте кнопку промывки  и кнопку приготовления двойного эспрессо , чтобы вернуть варочный блок в рабочее положение.

Промывка варочной системы и капучинатора

1. Наполните резервуар для воды водой комнатной температуры не выше максимальной отметки, установите резервуар на кофемашину и закройте крышку.
2. Убедитесь, что варочный блок установлен на посадочное место, и закройте боковую крышку.
3. Если вам также нужно промыть капучинатор, наполните резервуар для молока водой. Убедитесь, что в капучинатор вставлена трубка, и установите капучинатор сверху на резервуар для молока. Установите капучинатор с резервуаром для молока на кофемашину. (Если у вас нет необходимости проводить чистку капучинатора, закройте отверстие для присоединения капучинатора на передней стенке кофемашины.)
4. Убедитесь, что лоток с решеткой для сбора капель установлен

под диспенсером, и поставьте на решетку емкость для сбора воды.

5. Когда кофемашина находится в режиме ожидания, нажмите и недолго удерживайте кнопку промывки , чтобы кофемашина начала промывку.
6. Во время промывки вода будет вытекать из диспенсера в емкость, расположенную под ним. По окончании промывки кофемашина вернется в режим ожидания.
7. Откройте боковую дверцу и щеточкой вычистите остатки молотого кофе.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Кофемашина напоминает о необходимости проведения очистки от накипи каждые 500 циклов приготовления кофе.

- Если на сенсорной панели будут мигать 2 подсветки кнопок – **ЛУНГО**  и **ПРОМЫВКА** , это будет означать, что необходима очистка кофемашины от накипи, пора провести очистку бойлера и внутренних трубок. Для этого требуется:

1. Разведите средство очистки от накипи в воде в пропорции 1:4 или иначе, если это указано в инструкции к средству очистки от накипи. Вы также можете использовать вместо промышленного средства очистки от накипи лимонную кислоту – в этом случае растворите лимонную кислоту в воде в пропорции 3:100.
2. Перелейте получившийся раствор в резервуар для воды, установите резервуар на кофемашину и закройте крышкой.
3. Убедитесь, что лоток с решеткой для сбора капель установлен под диспенсером, и поставьте на решетку емкость для сбора воды.
4. Нажмите и 1 секунду удерживайте кнопку приготовления лунго  и кнопку промывки , чтобы кофемашина перешла в режим очистки от накипи.

Подсветка кнопок  и  будет мигать.

5. Весь цикл очистки от накипи занимает примерно 10 минут. Во время очистки от накипи поочередно загорается подсветка функциональных индикаторов на панели управления слева направо.
6. По окончании очистки от накипи подсветка кнопок  и  перестанет мигать.
7. После выполнения очистки от накипи отсчет циклов приготовления кофе начнется заново.

ВНИМАНИЕ:

- **Для удаления накипи используйте специальные средства для удаления накипи из кофемашины.**

- **Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантийные обязательства производителя.**

- **Перед применением средств по очистке от накипи изучите Инструкцию по применению.**

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ

Индикатор	Значение	Решение
Горит индикатор 	В резервуаре для воды не хватает воды.	Наполните резервуар чистой питьевой водой комнатной температуры.
Мигает индикатор 	Неправильно установлены регулятор степени помола, боковая дверца, внутренний лоток для сбора капель.	Правильно установите регулятор степени помола, боковую дверцу, внутренний лоток для сбора капель.
Горит индикатор 	Неправильно установлены варочный блок или внутренний лоток для сбора капель.	Правильно установите варочный блок и внутренний лоток для сбора капель.
Горит индикатор кофе 	В контейнере для кофейных зерен не хватает кофейных зерен.	Насыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен, запустите цикл приготовления кофе, после этого индикатор  должен погаснуть.
Горит индикатор кофейной гущи 	Контейнер для кофейной гущи наполнен.	Не выключая машины откройте боковую дверцу и достаньте контейнер для гущи и внутренний лоток для сбора капель. Индикатор  должен погаснуть через 3 секунды. Выбросьте кофейную гущу, сполосните контейнер для гущи и внутренний лоток для сбора капель и установите их обратно, затем закройте дверцу.
Горит индикатор варочного блока 	Необходимо провести очистку варочного блока.	Не выключая машины откройте боковую дверцу и извлеките варочный блок. Индикатор  должен погаснуть через 3 секунды. Вымойте варочный блок под краном, установите его обратно в кофемашину и закройте боковую дверцу.
Одновременно мигают подсветка кнопки эспрессо и индикатор 	Двигатель шторки канала подачи молотого кофе работает некорректно.	Выключите кофемашину, а затем снова включите.

Индикатор	Значение	Решение
Одновременно мигают индикаторы кофе  и  .	Сработала защита кофемолки от перегрева (защита от перегрева включается после последовательного выполнения 16 циклов приготовления кофе, на каждый из которых ушло менее 5 минут).	Подождите 5 минут, чтобы встроенная кофемолка остыла, затем выключите и снова включите кофемашину.
Одновременно мигают подсветка кнопки лунго и индикатор   .	Счетчик воды не отвечает, подача воды происходит некорректно.	Наполните резервуар для воды водой.
Одновременно мигают подсветка кнопки латте и индикатор   .	Нет сигнала от датчика Холла, двигатель варочного блока работает некорректно.	Выключите кофемашину, а затем снова включите.
Одновременно мигают подсветка кнопки американо и индикатор   .	В режиме предварительного разогрева или в режиме ожидания, когда бойлер разогревается в течение 30 секунд, при этом его температура ниже 60°C и она не растет более чем на 10°C, то это определяется как неисправность.	Выключите кофемашину, а затем снова включите.
После очистки контейнера для гущи и/или варочного блока продолжают мигать индикаторы  и/или  .	Вероятно, вы выполнили очистку варочного блока и/или выбросили кофейную гущу, когда кофемашина была выключена, поэтому система не зарегистрировала эти действия.	Выполняйте очистку варочного блока и/или контейнера для кофейной гущи, когда кофемашина включена. Перед установкой варочного блока или контейнера для гущи обратно подождите не менее 3 секунд.
Одновременно мигают две подсветки лунго  и ПРОМЫВКА  .	Требуется очистка/удаление накипи после приготовления 500 чашек	смотрите пункт инструкции: «Удаление накипи»

Если после выполнения рекомендаций из таблицы выше проблема сохраняется, выключите кофемашину и обратитесь в сервисный центр производителя.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При возникновении неисправностей в работе прибора, а также если кофемашина была повреждена, немедленно отключите ее от электросети.
- Для устранения неисправностей воспользуйтесь рекомендациями в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь разбирать и самостоятельно чинить прибор, а обратитесь в сервисный центр производителя.

Неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Кофемашина не включается.	Отсутствует питание.	Убедитесь, что шнур питания подключен к розетке, контакты штекера в разъеме прибора и вилки в розетке плотные, розетка исправна. Включите прибор переключателем на задней стенке.
Необычные звуки при перемалывании кофейных зерен.	В кофемолке посторонние предметы.	Убедитесь, что посторонние предметы не блокируют ножи кофемолки. Если причина не в этом, обратитесь в сервисный центр производителя.
Кофемашина сильно шумит во время работы.	Кофемашина может сильно шуметь во время работы, это не является неисправностью.	При появлении необычного шума может потребоваться смазать варочную систему. При необходимости обратитесь в сервисный центр производителя.
Кофе не вытекает из диспенсера или вытекает по каплям.	Слишком тонкий помол.	Регулятором степени помола установите более установите более грубый помол.
	Диспенсер засорился.	Выключите кофемашину и почистите отверстия диспенсера зубочисткой.
Готовый кофе слишком светлый, водянистый.	Слишком грубый помол.	Регулятором степени помола установите более установите более тонкий помол.
Невозможно извлечь варочный блок.	Варочный блок не начальной стартовой позиции.	Закройте дверцу, выключите и снова включите кофемашину, прибор должен установить стартовую позицию варочного блока.
Не получается вспенить молоко.	Капучинатор или трубка для молока неправильно установлены.	Выключите кофемашину и убедитесь, что капучинатор и трубка правильно установлены.
	Капучинатор или трубка для молока заблокированы.	Выключите прибор и дайте ему остыть. Выполните очистку трубки для молока и капучинатора.
	Молоко не подходит для вспенивания.	Используйте цельное молоко жирностью не менее 3% температурой 5-10°C.
Кофемашина перемалывает кофейные зерна, но кофе не вытекает из диспенсера.	Возможно, использовались кофейные зерна очень темной обжарки. Такие зерна очень маслянистые и могут налипать на стенки канала для молотого кофе. Возможно, кофейные зерна отсырели, в этом случае молотый кофе может налипать на стенки канала для молотого кофе.	1. Одновременно нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку очистки кофемолки  и кнопку приготовления эспresso , после этого подсветка этих кнопок начнет мигать, а крышка канала подачи молотого кофе откроется для самостоятельной очистки пользователем. 2. Откройте дверцу и с помощью зубочистки разрыхлите остатки молотого кофе внутри канала, затем закройте дверцу, после этого кофе должен спуститься вниз по каналу. 3. Одновременно нажмите и недолго удерживайте кнопки  и , чтобы закрыть крышку канала подачи молотого кофе.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещения во время транспортировки.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред. Перед тем как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°C и не выше +40°C, с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети: ~220-240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность: 1350 Вт

Кофемолка: 15 степеней помола

Ёмкость резервуара для воды: 1,5 л

Максимальная загрузка кофемолки: 180 г

Ёмкость контейнера для молока: 350 мл

*Размеры изделия: 43,3 * 18,4 * 32,4 см*

Вес изделия: 8,5 кг

Класс электробезопасности: Класс I

В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте jvc-rus.ru



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203

** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

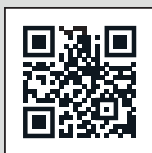
Срок службы изделия – 3 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции JVC. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки JVC будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте jvc-rus.ru



jvc-rus.ru